

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2003-2004

9 MARS 2004

Projet de loi portant assentiment au Protocole de 1996 à la Convention de 1972 sur la prévention de la pollution des mers résultant de l'immersion de déchets, et aux Annexes 1, 2 et 3, faits à Londres le 7 novembre 1996

RAPPORT
FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
ET DE LA DÉFENSE
PAR M. ROELANTS du VIVIER

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2003-2004

9 MAART 2004

Wetsontwerp houdende instemming met het Protocol van 1996 bij het Verdrag van 1972 inzake de voorkoming van verontreiniging van de zee ten gevolge van het storten van afvalstoffen, en met de Bijlagen 1, 2 en 3, gedaan te Londen op 7 november 1996

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
EN VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT
DOOR HEER ROELANTS du VIVIER

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie:

A. Membres/Leden:

SP.A-SPIRIT	Patrick Hostekint, Jacques Timmermans, Lionel Vandenberghe.
VLD	Pierre Chevalier, Jean-Marie Dedecker, Jacques Devolder.
PS	Jean Cornil, Pierre Galand, Anne-Marie Lizin.
MR	Marie-Hélène Crombé-Bertom, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
CD&V	Sabine de Bethune, Erika Thijss.
VLAAMS BLOK	Jurgen Ceder, Frank Vanhecke.
CDH	René Thissen.

B. Suppléants/Plaatsvervangers:

Mimount Bousakla, Caroline Gennez, Staf Nimmegheers, Fatma Pehlivan.
Stefaan Noreilde, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankunkelsven, Luc Willems.
Jean-Marie Happart, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux, Francis Poty.
Berni Collas, Armand De Decker, Marc Wilmots, Alain Zenner.
Etienne Schoupe, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.
Yves Buysse, Karim Van Overmeire, Wim Verreycken.
Christian Brotcorne, Clotilde Nyssens.

Voir:

Documents du Sénat:

3-247 - 2003/2004:

Nº 1: Projet de loi.

Zie:

Stukken van de Senaat:

3-247 - 2003/2004:

Nr. 1: Wetsontwerp.

I. INTRODUCTION

La commission des Relations extérieures et de la Défense a examiné le projet de loi portant assentiment au Protocole de 1996 à la Convention de 1972 sur la prévention de la pollution des mers résultant de l'immersion de déchets, et aux annexes 1, 2 et 3, faits à Londres le 7 novembre 1996 (voir doc. Sénat n° 3-247/1, 2003/2004) lors de sa réunion du 9 mars 2004.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF PAR LE VICE-PREMIERMINISTRE/MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

La Convention de 1972 sur la prévention de la pollution des mers résultant de l'immersion de déchets a été ratifiée par la Belgique par la loi du 20 décembre 1984 (*Moniteur belge* du 22 octobre 1985).

Comme ce fut le cas pour d'autres conventions internationales environnementales, le besoin s'est fait sentir au milieu des années 90 de réviser profondément cette Convention, pour tenir compte de l'évolution sur près de 25 ans de la politique internationale en matière de protection de l'environnement marin. C'est l'objet du présent Protocole fait à Londres le 7 novembre 1996.

Ce Protocole a une portée mondiale et est moins contraignant que d'autres conventions régionales ayant le même objet, et principalement la Convention pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du Nord-Est, faite à Paris en 1992 (en bref «Convention OSPAR»). Cette Convention OSPAR a été ratifiée par la Belgique par la loi du 20 janvier 1999 visant la protection du milieu marin dans les espaces marins sous la juridiction de la Belgique (*Moniteur belge* du 12 mars 1999).

Le respect par la Belgique des obligations souscrites dans le cadre de la Convention OSPAR garantit *a fortiori* le respect de ses obligations vis-à-vis du présent Protocole.

Le but principal de la ratification de ce Protocole est de placer la Belgique dans le groupe de pays menant une politique active en matière de protection du milieu marin et de progresser vers l'entrée en vigueur(1) dudit Protocole qui constituera, au niveau mondial, une base juridique modernisée relative à la prévention de la pollution marine résultant d'opérations d'élimination délibérée de déchets en mer.

(1) En application de l'article 25 du Protocole, dix ratifications sont encore nécessaires avant son entrée en vigueur (situation octobre 2001).

I. INLEIDING

De commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging heeft het wetsontwerp houdende instemming met het Protocol van 1996 bij het Verdrag van 1972 inzake de voorkoming van verontreiniging van de zee ten gevolge van het storten van afvalstoffen, en met de Bijlagen 1, 2 en 3, gedaan te Londen op 7 november 1996 (zie stuk Senaat, nr. 3-247/1, 2003/2004) besproken tijdens haar vergadering van 9 maart 2004.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VICE-EERSTEMINISTERENMINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Het Verdrag van 1972 inzake de voorkoming van verontreiniging van de zee ten gevolge van het storten van afvalstoffen werd door België geratificeerd bij de wet van 20 december 1984 (*Belgisch Staatsblad* van 22 oktober 1985).

Zoals dat het geval was voor andere internationale verdragen in verband met het milieu, deed de behoefte zich in het midden van de jaren negentig voelen om dat Verdrag grondig te herzien om rekening te kunnen houden met de bijna vijfentwintigjarige ontwikkeling van het internationaal beleid inzake bescherming van het mariene milieu. Dat moet gebeuren door onderhavig Protocol, gedaan te Londen op 7 november 1996.

Dat Protocol heeft een wereldwijde draagwijdte en is minder dwingend dan andere regionale verdragen over dezelfde materie, vooral dan het Verdrag inzake de bescherming van het mariene milieu van de Noord-Oostelijke Atlantische Oceaan, gedaan te Parijs in 1992 (kortweg het «OSPAR-Verdrag»). Dat OSPAR-Verdrag werd door België geratificeerd bij de wet van 20 januari 1999 ter bescherming van het mariene milieu in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België (*Belgisch Staatsblad* van 12 maart 1999).

Het feit dat België de verbindenissen die naar aanleiding van het OSPAR-Verdrag werden onderschreven nakomt, garandeert *a fortiori* het in acht nemen van zijn verplichtingen ten aanzien van onderhavig Protocol.

Het hoofddoel van de ratificatie van dit Protocol is dat België zich plaatst in de groep van landen die een actief beleid voeren inzake bescherming van het mariene milieu en dat vooruitgang wordt geboekt in de richting van de inwerkingtreding van genoemd Protocol, dat op wereldvlak de gemoderniseerde juridische basis moet worden voor de preventie van mariene verontreiniging die voortkomt uit de opzettelijke verwijderingsoperaties van afvalstoffen op zee(1).

(1) De toepassing van artikel 25 van het Protocol vereist nog tien ratificaties vóór het in werking kan treden (toestand in oktober 2001).

III. DISCUSSION

M. Roelants du Vivier constate que la Convention de Londres sur la prévention de la pollution des mers résultant de l'immersion des déchets, datant de 1972, a été ratifiée en 1984. La conscience environnementale du gouvernement n'était pas considérable à l'époque. Même si la Belgique souscrit aujourd'hui entièrement aux obligations de la Convention OSPAR, l'intervenant tient à rappeler l'immersion des déchets radioactifs et toxiques dans le Golfe de Gascogne à l'époque, la pression internationale sans relâche qui a été nécessaire pour arrêter ces pratiques, et les préoccupations environnementales qui, depuis le début des années 70, ont pratiquement obligé les gouvernements à accepter des Conventions internationales en la matière.

IV. VOTES

Les articles 1^{er} à 3, ainsi que l'ensemble du projet de loi, ont été adoptés à l'unanimité par les 9 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur, *La présidente,*
François ROELANTS du VIVIER. Anne-Marie LIZIN.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte
du projet de loi
(voir doc. Sénat, n° 3-247/1 - 2003/2004)**

III. BESPREKING

De heer Roelants du Vivier stelt vast dat het Verdrag van Londen inzake de voorkoming van verontreiniging van de zee ten gevolge van het storten van afvalstoffen, dat van 1972 dateert, geratificeerd werd in 1984. Het milieubewustzijn van de regering was in die tijd niet bijzonder groot. België onderschrijft vandaag weliswaar ten volle de verplichtingen van het OSPAR-Verdrag, maar spreker herinnert toch nadrukkelijk aan het storten van radioactieve en toxische afvalstoffen in de Golf van Biskaje in die tijd, aan de niet afhoudende internationale druk die nodig is geweest om met die praktijk op te houden, en aan het milieubewustzijn dat de regeringen sinds de jaren zeventig bijna heeft verplicht internationale verdragen over die materie te accepteren.

IV. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 3, alsook het wetsontwerp in zijn geheel, worden eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur, *De voorzitster,*
François ROELANTS du VIVIER. Anne-Marie LIZIN.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst
van het wetsontwerp
(zie stuk Senaat, nr. 3-247/1 - 2003/2004)**